

—— 世界が、もっと近くなる。 ——

双方向翻訳機

クリアな音声翻訳を、もっとスマートに。

—— 多言語対応 ——

言葉の壁を、
なくす。

世界と、
つながる。



多言語対応
50言語に対応



双方向音声翻訳
自然でクリアな音声



ビジネス・旅行・教育に
あらゆるシーンで活躍



直感的な操作
だれでもすぐに使える

—— ことばをつなぎ、未来へ。 ——

画面は合成イメージです。実際の表示と異なる場合があります。

Viora | 操作画面は説明用に再構成したイメージです。

01 / 07

双方向翻訳を、2つの画面で。

話す・見る・聞くで、伝わる対面コミュニケーション。



10.1インチ
デュアルIPS画面



双方向の
音声読み上げ



会話と翻訳を
両画面に表示



10.1インチ
デュアルIPS画面

双方が見やすい、2つの画面。



双方向の
音声読み上げ

音声を認識し、翻訳を読み上げ。



会話と翻訳を
両画面に表示

原文と訳文を画面で確認。

対面翻訳も、AI施設案内も。

双方の画面で確認し、音声で伝える。受付での会話をサポート。

窓口モードと無人案内モードを、現場に合わせて切り替えられます。

画面はVioraの操作画面を合成した利用イメージです。

Viora | 操作画面は説明用に再構成したイメージです。

02 / 07

AI 双方向翻訳機

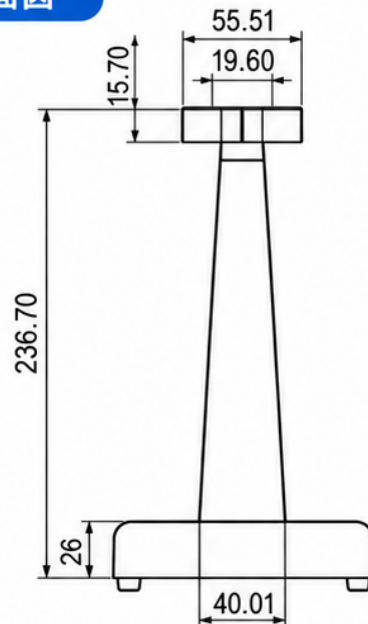
・ 外形寸法図 ・

単位：mm

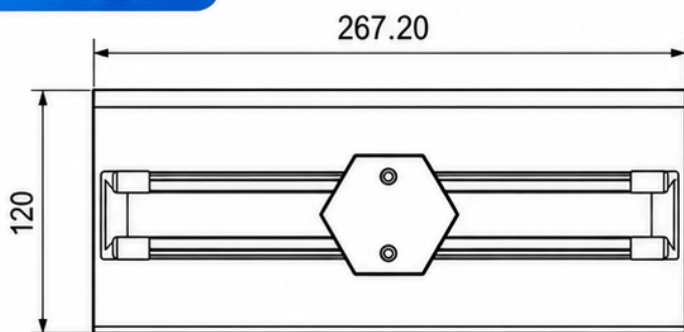
正面図



側面図



上面図



斜視図



受付カウンターに適した
コンパクトな卓上設計



寸法公差：±1 mm

受付に置ける、卓上設計。

画面：1280 × 800 × 2面 | 接続：Wi-Fi・有線LAN

電源：ACアダプター（電池非搭載） | OS：Android 11

音声認識・翻訳・読み上げはクラウド処理です。インターネット接続が必要です。

静かな場所での1対1の会話を想定。周囲の音声は認識される場合があります。

原文と訳文は東京のサーバーに365日保存。音声はサーバーに保存しません。

仕様は提供資料（2026年10月21日、App 1.4.7）に基づきます。

話す。伝わる。確かめる。

選んだ2言語を聞き分けて翻訳。文字と音声で、会話を支えます。

英語
English

日本語

音声

読み上げ中
そのまま
お話しください

終了

会話 | 自動モード

英語 ⇄ 日本語

自分 ・ 日本語

すみません、駅までの行き方を教えていただけますか？
荷物が多いので、タクシーの方がいいでしょうか？

相手 ・ 英語 → 日本語

The station is about 10 minutes on foot.
駅までは徒歩で約10分です。荷物が多いなら、
正面玄関からタクシーを利用した方が楽ですよ。

スタッフ側：原文と訳文を確認。

英語
English

日本語

音声

読み上げ中
そのまま
お話しください

終了

通訳画面

言語：英語

相手 ・ 日本語 → 英語

Excuse me, could you tell me how to get to the station?
I have a lot of luggage. Would a taxi be better?

自分 ・ 英語

The station is about 10 minutes on foot.
With heavy bags, a taxi from the main
entrance is easier.

来訪者側：相手の言語で表示・読み上げ。重要な内容は原文・訳文をご確認ください。

Viora | 操作画面は説明用に再構成したイメージです。

場所も、情報も、ひと目で。

登録した施設資料をもとに、AI案内係が多言語で回答します。

相手側の画面



地図を表示しています

聞き取り中

対応を代わる

質問と回答

案内係

こんにちは。Vioraスクエアのデジタル案内係です。
フロアの場所や施設について、何でもお尋ねください。

来訪者

薬局はどこですか？

案内係

薬局は1階にございます。
マップに印をつけております。

1Fフロアマップ・薬局

質問に答えて、関連する地図や写真を表示。

施設資料 > 1Fフロアマップ

施設資料に保存

質問を消す

公開する約1分で簡単に編集、簡単に保存できます（オフラインでも表示できます）

+ 場所を追加

図を撮った名前を付

100%

Viora スクエア 1Fフロアマップ

Viora Square 1F Floor Map

詳細地図 / Details



場所 17

場所の名前、写真で検索

すべて 詳細設定

1 1階 専用エレベーター

2 2階 エレベーター

3 3階 エレベーター

4 4階 エレベーター

5 5階 エレベーター

6 6階 エレベーター

7 7階 エレベーター

8 8階 エレベーター

9 9階 エレベーター

10 10階 エレベーター

11 11階 エレベーター

12 12階 エレベーター

13 13階 エレベーター

14 14階 エレベーター

15 15階 エレベーター

16 16階 エレベーター

17 17階 エレベーター

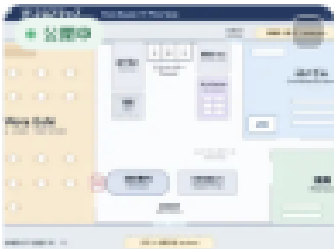
施設資料は事前登録が必要です。必要に応じてスタッフが対応を引き継ぎます。

Viora | 操作画面は説明用に再構成したイメージです。

05 / 07

施設の魅力を、見て伝える。

地図・施設写真・案内資料を登録。AIの回答と一緒に表示します。



1Fフロアマップ

登録画像・施設資料



Viora Café

登録画像・施設資料



コインロッカー

登録画像・施設資料



正面玄関

登録画像・施設資料



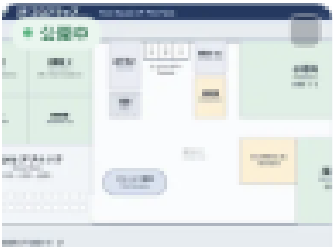
総合案内

登録画像・施設資料



薬局

登録画像・施設資料



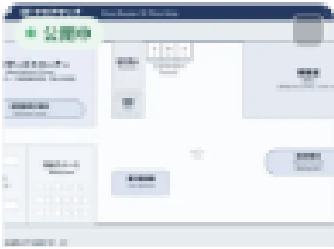
2Fフロアマップ

登録画像・施設資料



Vioraクリニック受付

登録画像・施設資料



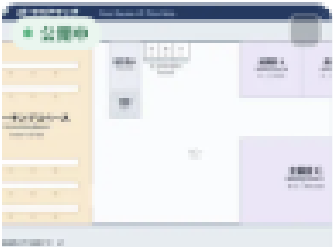
3Fフロアマップ

登録画像・施設資料



区民サービスコーナー

登録画像・施設資料



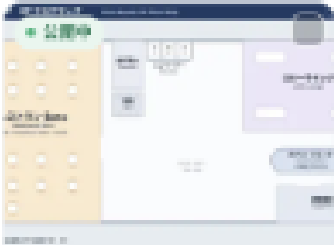
4Fフロアマップ

登録画像・施設資料



コワーキングスペース

登録画像・施設資料



5Fフロアマップ

登録画像・施設資料



ホテルフロント

登録画像・施設資料



レストラン Sora

登録画像・施設資料

登録済みの端末

Viora 翻訳端末 1	接続中
設置場所・端末情報	
Viora 翻訳端末 2	接続中
設置場所・端末情報	

端末と利用状況を、一元管理。

施設資料と端末を一元管理。

画像・用語集・施設情報を登録。

利用状況や残数もWebで確認。

最大50台を登録し、利用枠を共有。

ことばを選んで、すぐ案内。

50言語に対応。窓口モード・無人案内モードを切り替えて利用できます。

Viora

Welcome

言語を選択してください

言語を選ぶ →

話しかけて言語を選ぶ

言語を選択してください

よく使う言語 東アジア 南アジア ヨーロッパ

IN

ヒンディー語

BD

ベンガル語

PK

ウルドゥー語

IN

パンジャブ語

IN

テルグ語

IN

マラーティー語

IN

タミル語

IN

グジャラート語

IN

カンナダ語

IN

マラヤーラム語

IN

オディア語

IN

アッサム語

NP

ネパール語

PK

バシュトー語

US

英語

50言語に対応

来訪者が言語を選択。話しかけて言語候補を探すこともできます。

Viora

01:25

運用モード

窓口モード

担当者が対面でご案内します。

無人案内モード

AI案内係が施設をご案内します。

相手画面

言語を選んでもらっています

ボタンで画面を切り替えます。

今日の利用 翻訳 0 回 案内 0 件

英語 ⇄ 日本語



言語選択

相手と自分の言語を
50言語から選べます。

50

言語を選ぶ →



翻訳開始

1回タップしたら、
あとは話すだけ。

2381

翻訳を始める →



デジタル案内係

相手の質問に
AIがお答えします。

861

案内を始める →

一部の言語ペアは交互に話す方式です。AI案内には施設資料の登録が必要です。

Viora | 操作画面は説明用に再構成したイメージです。

07 / 07